

國際扶輪社長當選人

雷文壯

2015 年國際年會演講

巴西聖保羅

2015 年 6 月 9 日

敬愛的朋友們：

34 年前，國際扶輪第 72 屆國際年會在偉大的巴西籍前社長柯斯達 Paolo Costa 的主持之下，就在這個城市舉行。

那一天有一位令我們倍覺光彩非常特別的貴賓出席：加爾各答的德瑞莎修女。德瑞莎修女經常被問到，如同我們在扶輪那樣被外界人士問到，她是否真的認為所做的事有改變現狀；畢竟，世界的需求如此之大。她回答，「沒錯，我們所做的每件事只不過是滄海之一滴。但若不是有那每一滴，滄海將何其遜色。」

今天，我以作為扶輪組織的一份子為榮，因為它以服務來證實那句話的真理；它使這個世界更豐富，而不是更貧乏；它以希望取代絕望；它提升了那些遭命運貶低的人；而且它是許多人的禮物，同時讓我們每一個人成為獻給世界的禮物。

在尼泊爾，當毀滅性的地震帶來重創，扶輪社員們第一個做出反應。來自新加坡及印度的醫療團抵達當地。太陽能燈、臨時庇護箱、柏油帆布及帳棚、濾水器及藥品陸續送達。而且我們已經募集到數十萬美元來協助數百萬無家可歸的人，使他們恢復以前的生活。當攝影人員離去、全世界的目光朝向他方，扶輪還是會繼續留在那裏。

在印度，有半數公立學校缺乏最基本的衛生設施，扶輪正在做出回應：承諾在未來兩年

在全印度興建 20,000 間廁所。每間廁所由二個男廁所及二個女廁所所構成。對於無數女生而言，這些設施將帶來改善，把 12 歲就停止學業變成可以繼續完成他們的學業甚至找到更好的生活。

在非洲，如各位已聽到，我們很快將慶祝一個曾經似乎無法想像的里程碑：一整年一個小兒麻痹病例也沒有。

朋友們，不久的將來我們將一起慶祝由於扶輪社員們的抉擇而達成一個沒有小兒麻痹的世界——不為營利、不為榮耀，只因為理應如此。

再過幾週，黃其光社長將離開我們。他留給我們的是一個力量空前強大的組織：有史以來社員最多、扶輪社最多。光是感謝他的工作還不夠——雖然我們很感謝他！我們必須藉由新而且創新的方式增加我們的社員來延續它——給潛在的社員更多加入扶輪的理由，以及給現有社員更多留下來的理由。

方法之一是我們將透過一個將在 7 月 1 日開始實施的令人興奮的新計畫。這個計畫稱為「扶輪全球回饋」(Rotary Global Reward)。它將允許扶輪社員們透過網路及智慧型手機與世界各地數百個企業及服務供應者進行聯結——而且那些企業及服務供應者的數目正在成長。這些公司將對於你日常做的生意提供折扣及減價給扶輪社員——而且你們將會看到這些企業及服務供應者當中有許多是在全世界都有足跡的主要品牌。在某些情況下，不只你們會得到好處，我們的扶輪基金會也會得到好處：每筆交易都會獲得捐獻。這是身為一個扶輪社員及成為扶輪網絡一份子的另一種好處。因此我敦促你們全部藉由在 Rotary.org 登記加入 My Rotary 來參加那個計畫。

在過去 12 週，我很高興親自在全世界各地多個地區扶輪社社長當選人訓練會中對將近 14,000 個扶輪社社長當選人演講。我收到對於這計畫的回饋意見非常肯定、贊同。

此外，我已看見你們扶輪社的優點，我知道我們已準備好面對前面的挑戰。

朋友們，一個充滿希望的新扶輪年度等待我們：我們生命之書新的一章，內容空白，正等待我們去撰寫。筆已經停在扉頁之上。我問你們：它會寫出什麼？它會寫出慷慨的行動，抱負、責任；做得漂亮的工作、以及有意義的生活？或者它將寫出日復一日，每個日子都差不多，乏善可陳的日子？它們的來到沒受到注意；它們的離去也不會令人懷念？

請記住，我們生命的每個時刻——我們將寫下的每一頁——都是一份禮物。而且每個禮物都是一種選擇。如馬丁·路得·金恩所說，選擇是要在有創意的、利他的光明之下，還是要在有害的、自私的黑暗之下行走。要自私——還是要無私。要為了我們自己而活——還是要為了其他人而活。

扶輪給了我們那個選擇。我想有時我們沒看到那個選擇。

有時，在匆忙的生活當中，在每天的顛簸和混亂當中，我們的扶輪計畫變成只是另一項任務，我們忘記它到底目的何在。直到有一天發生某件事讓我們記得，讓我們恍然大悟——我們這些在扶輪的人是什麼樣的人，我們做的是什麼事。

幾年前，我的扶輪社和來自德國的扶輪社員們，在扶輪基金會的協助之下，做了一個選擇。我們決定在我的國家的南部重建一個被海嘯摧毀的婦科醫院。我選擇把它建得比以前好，充分現代化，設備完善，我們也興建一個



Rotary International

2015-16 RI 社長雷文壯與夫人 Vanathy 與 2014-15 年度社長黃其光與夫人 Corinna 合影於 6 月 9 日的 2015 年聖保羅年會閉幕全會

有加護設施的母子病房。那個區域從來沒有過這種病房，需求很大。

因此我們的德國朋友以更大的決心站出來，和我們一起合作，花了許多個月的時間，最後終於完成了一座任何國家都會感到驕傲的醫院。因此當我們的扶輪基金會的主委李東建訪問斯里蘭卡時，我們帶

他去看我們的新醫院。

我們看見媽媽們來待產，也有人帶新生嬰兒來看醫生——數百個家庭獲得過去那個地區所沒有的重要醫療服務。我們進入新生兒加護病房——這是許多努力及投資的結果。裡面有九個恆溫育嬰箱，每個上面都有扶輪輪徽，每個育嬰箱裡面都有嬰兒。他們之中有一個女嬰僅有 900 克重——可能只有我的巴掌大——身上都是管子和連接到儀器的線。她努力的吸每一口氣——比大她一百倍的人還努力。

在看那個小小的胸部隨著呼吸起落時，我發現我摒住呼吸——等待她吸下一口氣、再下一口、及再下一口。這麼小的生命呼吸每一口氣都要花很大力氣。我非常同情這個太早降臨這個世界的小嬰兒。我低聲說「努力，寶貝，再努力！」有一個廣大的世界正等著你——只要你努力！

她是那麼小、那麼可憐、那麼體弱多病——但是她沒被遺忘。她不會因被一個不重視嬰兒生命價值的世界拋棄而喪失生命。她是某個人家的寶貝，而我們照顧了她。我們竭盡所能給她生存的機會。剩下的就要靠她自己。

當我步出醫院時，我希望，我祈禱——接下來幾個月，我心裡還是惦記著這個女嬰是否無恙。

今年的1月，我有機會再度訪問那個醫院。我們獲准進入同一加護病房；這次只有幾個恆溫育嬰箱有嬰兒。參觀過加護病房後，我們都走到走廊，看到幾位醫師和護士，就攔下他們談話，他們說醫院蓋好之後已有140,000個嬰兒在那家醫院出生。

在那裏，我被介紹給一個帶著孩子，來這裡做例行檢查的年輕媽媽。甜美的小孩子，一雙大而烏溜溜的眼睛，可愛的笑容。她大約一兩歲大，忙著學走路和說話。我愛小孩子，因此我伸手抱起她，我和她媽媽閒聊時也抱著她四處走動。就在那時候，有一個醫生帶著微笑走到我面前，問我，「雷文壯先生，您還記得上次來時您似乎非常擔心的那個孩子？」

「我當然記得！怎麼可能忘記？」我回答。

她伸出手，拍拍我抱著的那個小女生，並且說，「這就是那個孩子」。

這回反倒是我呼吸有點困難。

那就是那個孩子。就在我懷裡：由於扶輪的協助而生存下來的小女孩。她微笑，歡笑，帶給雙親歡樂——因為扶輪社員們拋棄自私，選擇無私。

扶輪社員們選擇成為獻給世界的禮物。

一想到這一點，其他一切都不重要。你清楚看見：我們有的選擇。我們都擁有非常多。其他人擁有的太少。我們已獲得這麼多的禮物；其他人，這麼少。

因此我今天要請你們：當你們回國、當你們回到社裡、當你們制訂明年的計畫時：記得我們應該做什麼。記得我們為什麼來這裡。記得我們要服務的是誰。

因此，在上帝賜福之下，以及你們的祈禱之下，讓我們一起前進。這是我們該行動的時候。讓我們好好掌握它。

讓我們成為獻給世界的禮物。